

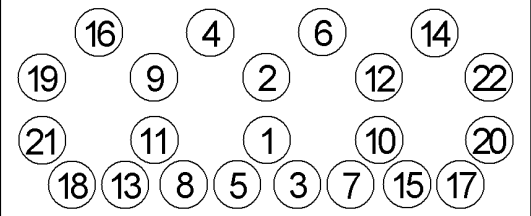


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		863.130		 Das Original
Tightening Instructions for Cylinder Head		passend für / suitable for		
Instructions de serrage pour culasse		adaptable à / adaptable a		
Prescripciones de apriete para culatas		Iveco		
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete		
				
760.300 M 12 x 120/160				
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* 30 Nm □ 60 Nm ▶ 90° ▶ 90°			
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion				
*	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
▶	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor				
30.10/35.10/35.12/40.10/A40.12/45.10/A45.12/ 49.10/49.12/59.12 Turbo Daily ab 05/1996>				
Master 2,8 DTI ab 08/1998>				
Mot. 8140.23/43 2798 ccm				
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601		*863.130*		